Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 100 (1982)

Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

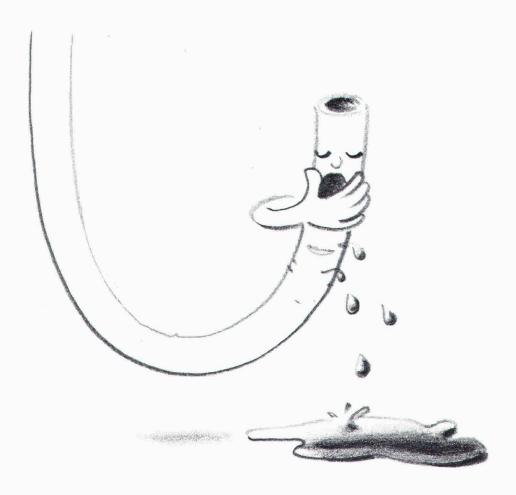
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Nur Schläuche werden müde.

Ölschläuche – vor allem, wenn sie unter Druck stehen und sich ständig hin- und herbewegen müssen – sind ermüdungsanfällig. Darum hat Oertli jetzt für seine stufenlos modulierenden Kompaktbrenner das neue VO-System -VO heisst Verbrennungs-Optimierung - entwickelt, bei dem kein Schlauch vorkommt. Für die Verbesserung des Luft-Öl-Gemischs sorgt stattdessen eine solide Metallhülse. Die ölführenden Teile bleiben also starr. Und der Heizungskeller vor Ölverschmutzung sicher. Wir erzählen Ihnen gern mehr über das neue VO-System. Senden Sie uns doch einfach den Coupon ein.

Diese stufenlos verschiebbare Hülse passt die Luftöffnung zwischen Flammkopf und Turbulator automatisch dem modulierenden Brennerlauf an und sorgt so bei jeder Leistung für eine optimale Verbrennung. Die Hülse ist aus Stahl und darum unempfindlich gegen Ermüdungserscheinungen.





Sie haben mich neugierig gemacht. Darum möchte ich gern wissen, wie Ihr modulierender Kompaktbrenner mit Verbrennungs-Optimierung (VO) genau funktioniert.

Name: Strasse: PLZ/Ort: Telefon:



Wärme mit Vernunft.

Oertli AG Dübendorf, Energietechnik 8600 Dübendorf, Zürichstrasse 130 Telefon 01-823 6161

Ein Unternehmen der MH –Walter Meier Holding AG



Geilinger Engineering verfügt über
eine eigene Beratungsorganisation, die zukumftsgerechte Energiekonzeptionen für
den Betriebs-,
Verwaltungs- und
Siedlungsbau
erarbeitet.

Wenn eine ehemals als Kleinbetrieb gedachte Firma ständig wächst und zu einem blühenden Unternehmen gedeiht, weitet sie sich oft so aus, dass die Produktions- und Administrationsstandorte nicht mehr zentral zusammengefasst werden können. Und dass der Fabrikationsablauf nicht mehr der bestmögliche ist. Kurz: dass der Zeitpunkt kommt, die weitere Entwicklung auch im Hinblick auf die Gebäulichkeiten sinnvoll zu planen.

Genau das tat die Bülacher Bachofen und Meier AG, die ihren Betrieb vor 36 Jahren aufnahm, heute 230 Mitarbeiter zählt, Papierveredelungsmaschinen herstellt und weltweit vertreibt. Im Laufe der Jahre verbesserte Herstellungsmethoden, ein gewandeltes Produkte- und Dienstleistungsangebot und der Wunsch nach mehr Flexibilität, um auf neue Marktgegebenheiten reagieren zu können, riefen nach einer Betriebserweiterung und nach einem Verwaltungsneubau, in dem alle administrativen und technischen Dienste Platz finden.

Zu erarbeiten war eine umfassende Lösung, die nicht allein der momentanen Erweiterung und Rationalisierung dienen, sondern Bestandteil einer zukünftig etappenweise zu verwirklichenden Gesamtkonzeption sein sollte: es galt den optimalen Betriebsablauf für die nächsten Jahre zu sichern, eine später eventuell nötige Neugliederung zu ermöglichen.

Unter verschiedenen Mitbewerbern wurde Geilinger ausgewählt und als Betriebs- und Generalplaner vorerst mit der Bearbeitung der Gesamtkonzeption bis zum Endausbau beauftragt. Sie wurde später zu einem Generalüberbauungsplan weiter entwickelt, der vorhandene Landreserven sowie veränderte Bauvorgaben mit berücksichtigte. Erst danach wurde die erste Bauetappe baureif geplant: die Erwei-

terung der Montagehalle, die Angliederung der Schlosserei, die Verkehrswege auf dem Firmenareal. Wobei die späteren Ausbauetappen in einem neuen Betriebslayout bereits vorkonzipiert wurden.

Schwerpunkt der ersten Etappe war jedoch das neue fünfstöckige Verwaltungsgebäude, das langfristig sehr flexibel genutzt und in der Waagerechten erweitert werden kann. Es erhielt eine isolierende Hülle, die zusammen mit einigen anderen Energiesparmassnahmen den Verbrauch spürbar senkt.

Inzwischen wurde das Verwaltungsgebäude der Bachofen und Meier AG kosten- und termingerecht übergeben. Schlüsselfertig, versteht sich. Damit wurde ein vorläufiger Schlusspunkt unter eine mehrjährige Entwicklungsarbeit gesetzt, an der Geilinger als Generalplaner nicht ganz unwesentlich beteiligt war. Bleibt anzumerken, dass die von Geilinger Engineering erarbeitete Gesamtkonzeption mehreren Ingenieur- und Architektur- Unternehmen zu äusserst interessanten Planungsarbeiten verhalf.

Geilinger erbringt Gesamtlösungen wie Layout-, Materialfluss- und Lagerkonzepte nicht nur in der Schweiz. Um ganze Bauwerke exportgerecht planen und ausführen zu können, werden immer die lokalen Verhältnisse berücksichtigt. Wobel zuweilen die in Entwicklungsländern gesammelten Erfahrungen sehn nützlich sind.

Geilinger ist vor allen Dingen mit Stahlkonstruktionen und Metalibauten bekannt geworden. Wussten Sie, dass Geilinger heute auch als Generalplaner und Betriebsberater tätig ist? Und das mit Erfolg.



SIPOR das Fassaden-**System**

Siporex Verputz Lamit

Abgestimmt auf SIPOREXplus-Mauerwerk

Hervorragender Witterungsschutz, schlagregendicht

Mauerwerk atmet dank guter Dampfdiffusion

Grosse Farb- und Strukturpalette

Einfach zu verarbeiten

Beratung für Architekt und Bauunternehmer



1 Gemauert als monolithische Fassade mit dem k-Wert 0,24 W/m2K bei 35 cm Wandstärke, Qualität GL und 5 Gew.-% Feuchtigkeit.

2 Armiert mit SIPOREX-Stahlarmierung MURFOR = hohe Gebrauchssicherheit.

3 Verputzt mit SIPOREX-Grund- und Deckputz LAMIT erhält das Mauerwerk einen schlagregendichten, atmungsaktiven Schutz. LAMIT ist sowohl von Hand als auch mit der Maschine problemlos zu verarbeiten. Der Grundputz LAMIT A 51 wird in einer Schichtstärke von -14 mm auf SIPOREXplus aufgetragen. Der Deckputz LAMIT A 61, in vielen Farben eingefärbt lieferbar, wird frühestens nach 10 Tagen aufgebracht. Die Schichtdicke richtet sich nach der Putzstruktur. Ein nachträglicher Farbanstrich auf die





J. Schmidheiny + Co. AG St.-Leonhard-Str. 32 Postfach, 9001 St.Gallen Tel. 071/223262

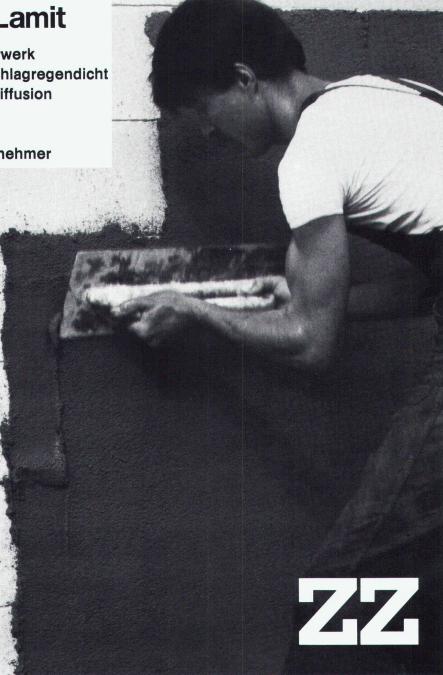
Baustoffe AG Chur Pulvermühlestr. 81 Postfach, 7001 Chur Tel. 081/24 46 46

Zürcher Ziegeleien Giesshübelstr. 40 Postfach, 8021 Zürich Tel. 01/35 93 30 Hard AG Volketswil Sergio Merotto 8604 Volketswil Tel. 01/945 45 41

Fassade entfällt.

6951 Lugaggia Tel. 091/913432





BTR-Prebeton AG Eymatstr. 71, 3027 Bern ZÜRCHER ZIEGELEIEN

AEG Münzschaltautomat:

Gemünzt auf vieles, das Strom verbraucht.

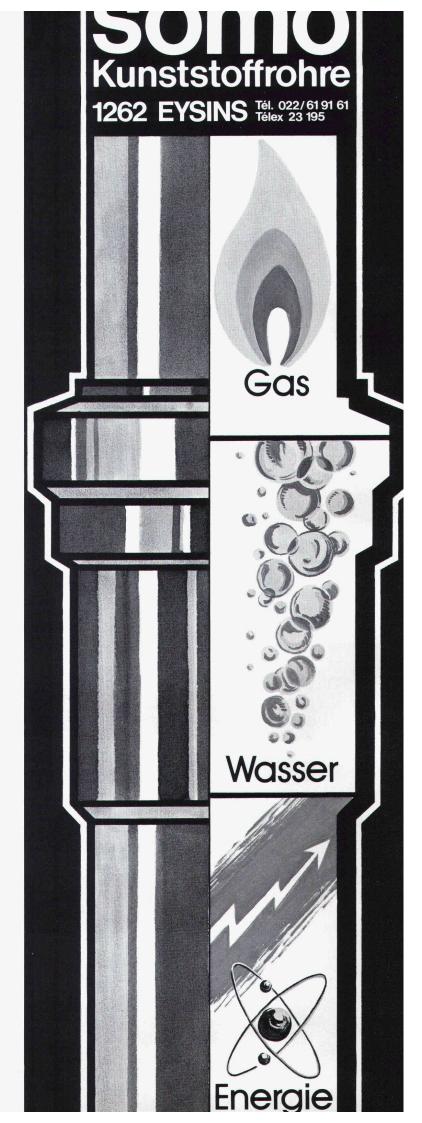
Dort wo Strom verbraucht wird und die Kosten sofort eingezogen werden, braucht es AEG Münz-

schaltautomaten. Zuverlässig sorgen sie in Beleuchtungsanlagen, Waschküchen, Saunas und Solarien dafür, dass keine Stromrechnung unbezahlt bleibt. Wählen Sie zwischen zwölf Laufzeiten von 8 bis 80 Minuten. Einstellbar für Münzen oder Wertmarken.



8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodelec S.A., 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86



077/460000/558000/82

Faber-Castell TG-1

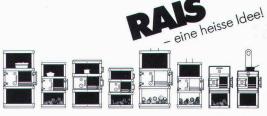
der neue, superperfekte Tuschezeichner



Bezugsquellen Faber-Castell TG-1: Aarau Breuninger AG • Fritz Hagenbuch AG, Altdorf Peter Huber, Basel Courvoisier Sohn • J.F. Pfeiffer AG • Robert Rebetez, Bern Kollbrunner AG • J.F. Pfeiffer AG • J.H. Waser AG, Biel R. Leuthe, Burgdorf Brodmann + Co., Cham M. Lehmann, Chur Bruno Gerschwiler • U.B. Koch's Erben • J.F. Pfeiffer AG, Flawil E. Gerschwiler, Frutigen Wenger + Co., Genf Baumann-Jeanneret S.A. • Racher + Cie. SA, • Riedweg, Glattzentrum J.H. Waser AG, Hitzkirch Otto Schnarwiler, Ins Papeterie Lüthi, Kloten Urs Wertli, Kreuzlingen Bodan AG, Langnau i. E. Buchmann + Co., Lugano Camillo Luzzani, Luzern Bühlmann-Fenner AG • Donnini-Küttel • Walter Frey AG • A. Küng, Inh. H. Diana • Waldis AG, Männedorf Werner Pfister, Martigny Marcel Gaillard + Fils SA, Monthey Marcel Gaillard + Fils SA, Ostermundigen Duvag, Reinach BL Etter + Plüss AG, Sion Pierre Pfefferlé, Schaffhausen Ernst + Co. • A. Klingenberg, Schwyz Wiget, Stäfa Stocker, St. Gallen Papeterie Gimmi + Co. • Rutishauser + Co., St. Moritz Hugo Wetzel, Uster Burki-Barth, Vaduz Thöny AG, Wädenswil Baumann zum Florhof AG, Wil Anton Kostezer, Winterthur H. U. Wachter, Zug Hans Bernold • Walter AG, Zürich H. R. Fischer • Th. Fritz • Gartmann + Co., Bürobedarf • Grab + Wildi AG • J. F. Pfeiffer AG • Racher + Co. AG • Papeterie Hochhaus • W. Schmid • J. H. Waser AG • Zumstein, Zürich-Oerlikon Nievergelt.



Bereits 1970 hat der dänische Architekt Bent Falk einen Ofen, der gleichzeitig als Cheminée verwendbar ist, gezeichnet und damit den RAIS Cheminée-Ofen erfunden. Seit 1977 sind RAIS Cheminée-Öfen in der Schweiz erhältlich. Sie sind EMPA-geprüft und von der Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen in Bern offiziell zugelassen. Für ihren ausgezeichneten Wirkungsgrad haben sie 1979 das Gütezeichen der Schweizerischen Vereinigung für Forstwirtschaft erhalten.



Weitere Informationen verlangen Sie bitte bei

wohnbodorf

Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48, 4010 Basel, Tel. 061/23 06 50.

Weil es auf der Kreuzung Hauptstrasse/Marktgasse mer wieder Blechschaden b, rief man eines Tages Sauber + Gisin

Die Kreuzung war ausgesprochen unübersichtlich. Und so krachte es, obwohl das Vortrittsrecht klar geregelt war, beinahe jeden zweiten Tag einmal. Sauber+Gisin löste dieses Problem mit einer klug konzipierten Verkehrssteuerung.

Schliesslich haben wir auf allen Gebieten, die mit Elektrotechnik und Elektronik zusammenhängen, eine Erfahrung, die nur wenige aufweisen können. Eine Erfahrung, die Sie sich zunutze machen sollten. Ganz gleich, ob es um Parkhaussteuerungen, Verkehrsanlagen, Löt-, Verbindungs- oder Antriebstechnik, Gesamtenergie- oder Notstromanlagen, Energieberatung oder ganz einfach um

Installationen geht.

Wer mit Sauber+Gisin zusammenarbeitet, darf sicher sein, eine optimale Lösung zu bekommen.

Wann rufen Sie uns an, damit wir zusammen auch Ihr Problem lösen können?

R

Kaum zu glauben, was man mit Strom alles machen kann.

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich Höschgasse 45, Telefon 01-252 70 70

Ein Unternehmen der MH - Walter Meier Holding AG

Grundwasserabsenkung

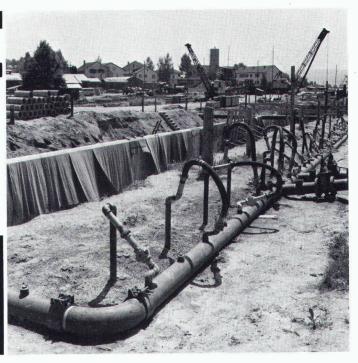
Filterbrunnen Wellpointanlagen Kleinfilterbrunnen Vakuumanlagen



Technische Beratung/Bauausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Tel. 01/8210085 Bauunternehmung AG Zürich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St.Gallen



Drahtseile aus Bruga

schaffen feste Verbindungen

...tragen Elemente fördern Waren halten Zelte

bremsen Fahrräder heben Lasten hängen Gegenstände auf

binden Güter

schützen Strassen sichern Baustellen

steuern Apparate

verhindern Gefahren spannen Brücken

leiten Signale

führen Aufzüge putzen Strassen



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · 056 4111 51

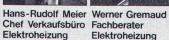
Rufen Sie uns, wenn es um Elektroheizungen und Wärmepumpen geht!

Machen Sie Gebrauch von unserem Beratungs-Service: Wärmebedarfsrechnungen. Projekte, Offerten. Kundenberatung – jederzeit stehen unsere Spezialisten zu Ihrer Verfügung.

Unser Aussendienst-Fachberater ist in Ihrer Nähe. aber auch in Wädenswil warten kompetente Fachleute auf Ihren Anruf.

Ihre Kontaktleute in Wädenswil:







Elektroheizung



Hans Müller **Fachberater** Elektroheizung

Elektro-Zentralspeicher

Feststoff und Wasser

Einzelspeicher

die Superschmalen

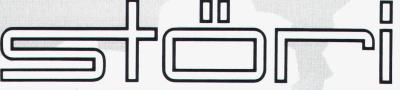
Elektro-Bodenheizung

warme Füsse, kalter Kopf

Aerocal -Wärmepumpen

das Spitzenprodukt auf dem Markt

Störi & Co. AG 8820 Wädenswil Tel. 01 - 780 77 33



Fabrik für Elektroheizungen und Schaltanlagen

MAN VERGISST ES IMMER WIEDER: MACHT 1 MILLION LITER WASSER UNGENIESSBAR.

UTB ist ferner führend in den Bereichen:

- Kompaktkläranlagen
- Klärschlammbehandlung
- Gastechnik



Immer mehr Ingenieure und Architekten, Fachleute des Gewässerschutzes und Generalunternehmer sehen die dringende Notwendigkeit des Einbaus von Öl- und Leichtstoff-Abscheidern.

Denn: mechanisch-biologisch arbeitende Kläranlagen vermögen diese Schadstoffe nicht ausreichend abzubauen. Die UTB hat für alle Abscheideprobleme die richtigen Systeme entwickelt und mit Erfolg in vielen Ländern der Erde eingesetzt. Diese bewährten Abscheidesysteme können Sie sofort einsetzen:

- Querstromabscheider (Er arbeitet nach dem gleichen Prinzip wie der altbewährte Wellplatten-Abscheider, ist jedoch preisgünstiger, raumsparender und unerreicht wirtschaftlich.)
- Wellplattenabscheider
 Koaleszenzfilter
- Aktivkohlefilter-Anlage. Die Systeme lassen sich ohne weiteres untereinander kombinieren. Sie arbeiten, wie alle Anlagen von der UTB, betriebssicher, wartungsarm und wirtschaftlich.

UTB - damit Umweltschutz mehr nützt als kostet.

Perfekte Organisation am Arbeitsplatz ist die halbe Arbeit.

Nestler OZALID

Nestler hat das komplette Einrichtungsprogramm für funktionelle Arbeitsplätze im technischen und administrativen Bereich. Verlangen Sie Dokumentationen über:

5.80001

(1)

Rechnergestützte Zeichentechnik Zeichentische Zeichenanlagen Zeichenmaschinen Ganze Konstruktions-Arbeitsplätze Designer-Arbeitsplätze Planungs-Arbeitsplätze Ablageschränke für Zeichnungen

Ozalid AG Herostrasse 7 8048 Zürich Tel. 01/62 71 71





FFTEXIL ... immer eine Länge voraus

fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis

für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzanlagen – Garagen – Labors – Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.

- Mörtelbeläge Giessbeläge Versiegelungen Imprägnierungen auf Unterlagen aus:
- Beton Steinholz Asphalt Repoxit für:
- Neubauten Umbauten Renovationen

REPOXIT AG

Pflanzschulstrasse 28

8403 Winterthur

Telefon 052 - 29 79 05

Geotechnisches Bureau

P. Kiefer & R. Studer AG

Landererstrasse 2 4153 Reinach BL Tel. 061/76 9476

Landererstrasse 2 Grundbauberatung, Erdbaulabor

Wasserwirtschaft

Ingenieurgeologie

Bauschäden

Neu Sensationell

jetzt gibt es ein Dreifach-Wärmeschutz-Isolierglas, mit dem Sie tatsächlich noch mehr Heizenergie (und Geld) einsparen können!

Heglas Super I K-Wert 1,0 0,95 kcal/m² h°C 1,10 W/m²K

Die unschlagbaren Vorteile von Heglas Super 1

- Überlegener k-Wert
- Hohe Lichtdurchlässigkeit
- Positive Energiebilanz
- Bessere Schalldämmung
- = Höchste Energieeinsparung
- = Einsparung an künstlicher Beleuchtung
- = Energiegewinn durch Sonneneinstrahlung
- = Weniger Lärmbelästigung
- Heglas Super 1

 BON für eine Gratis-Dokumentation

 Absender:

 Ploat-Kristaliglas

 Zwischerraum mit



glaströsch glas**trösc**h

Fr. Trösch AG 4922 Bützberg Isolierglasfabrik Tel. 063 4211 55

Abwasserpumpwerke

Es lohnt sich, frühzeitig unsere Spezialisten zur Beratung beizuziehen.

Häny & Cie. AG Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen 8706 Meilen, Tel. 01.925 11 31

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI - eine

Bitte informieren Sie mich weiter: Name: Ort: Strasse:

für Ihre Personalvorsorge!

Das Ziel:

die lückenlose Alters-, Hinterbliebenen-und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Vereine durch eine Selbsthilfeorganisation mit Selbstverwaltung (paritätische Zusammensetzung des Stiftungsrates aus angeschlossenen Arbeitgebern und Angestellten).

• Die Vorteile:

eine Rentenversicherung (Alters-, Invaliden-, Witwen-, Kinderrenten) mit Kapitalwahlmöglichkeit im Alter (10 Jahresrenten garantiert). Erstaunliche Leistungsunterschiede zu andern Vorsorgemöglichkeiten.

• Die Sicherheit:

ist garantiert durch den versicherungstechnischen Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; durch die Rückversicherung sowie dank der Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.



Verlangen Sie weitere Informationen bei:

Pensionskasse SIA STV BSA FSAI, Schauplatzgasse 21, Postfach 2613, 3001 Bern, Tel. 031/22 03 82

Treppen-Programm

Naegeli-Norm vielseitig anwendb

Spindeltreppen von Naegeli-Norm

Das umfassende Programm mit rund 20 Typen für Einfamilienhäuser, Wohn-, Verwaltungs -und Industriebauten. Dank der Typenvielfalt sind heute alle Treppenprobleme mit einer Spindeltreppe lösbar. Grosse architektonische Gestaltungsfreiheiten und optimale Anpassung an die Umgebung durch verschiedene Oberflächenbehandlungen. Eignen sich bei Neu- und Umbauten.

Lamellentreppen von Naegeli-Norm

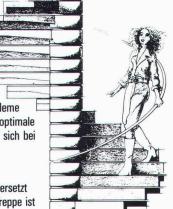
Die gerade Treppe für den Wohnungs- und Verwaltungsbau. Sie können manuell versetzt werden und lassen sich darum leicht auch nachträglich einbauen (Umbauten). Die Treppe ist sofort begehbar und wird als Bautreppe verwendet. Anpassungsfähig an jede Stockwerkhöhe. Preisgünstig, da Läufe normiert. Ab Lager lieferbar.

Wendeltreppen von Naegeli-Norm

sind in 2 Durchmessern und 3 verschiedenen Laufbreiten erhältlich. Die Stufen sind gerade oder gewendelt. Die Steigungshöhe beträgt 17,8 cm, wobei durch die Mörtelfugen Steigungen von 18,1 bis 19,0 cm erreicht werden. Abdeckungsmöglichkeiten nach Wünschen des Kunden.

Naegeli-Norm AG 8401 Winterthur

Betonelemente Telefon 052 36 14 64



Unser Planungspaket für Architekten und Baufachleute umfasst:

- ☐ Unsere Produkte-Ausstellung in Winterthur-Räterschen
- ☐ Das Zeigebuch mit 60 Beispielen (10 Tage zur Ansicht)
- ☐ Die Broschüre mit dem gesamten Verkaufsprogramm
- ☐ Planungskatalog im Massstab 1:20





Schweiz. Qualitätsprodukt

IDC CHEMIE AG 8807 Freienbach Abteilung Bauisolationen

Schwerzistrasse 24 Telefon 055-48 29 35

Spritzdämmstoff für höchste Ansprüche . . .

Einziger schwund- und geruchfreier UF-Isolationsschaum ohne Formaldehyd-Immissionen. Geeignet für Hohlraumisolationen bei thermischen und akustischen Problemen in Alt- und Neubauten. Brennt nicht, erzeugt keinen Expansionsdruck, ist alterungsbeständig und formstabil.

Der Isolationsschaum der Sonderklasse mit dem EXTRA-Verhalten.

Wer Wert auf sauberes und keimfreies Trinkwasser legt, verlegt BUDERUS-Rohre!

Warum?

Weil duktile Gussrohre von BUDERUS eine zweifache Sicherheit eingebaut haben. Erstens garantiert die Innenauskleidung aus Zementmörtel eine einwandfreie Wasserqualität noch nach Jahren, da sie sich nicht nach kurzer Betriebsdauer vom Rohr löst, oder Blasen bildet. Und zweitens schützt die Verzinkung das Rohr vor Korrosion von aussen.

Das macht ein BUDERUS-Rohr innen und aussen perfekt und gewährleistet eine gleichbleibende Wasserqualität von der Quelle bis zum Verbraucher während langen Jahren.

Ausserdem sind BUDERUS-Rohre nicht nur preiswert, sondern auch frei kombinierbar mit Rohren, Formstücken und Armaturen anderer Hersteller des In- und Auslandes und werden erst noch prompt geliefert.

Buderus

WERNER UCHER Technische Vertretungen

Waldegg 1, 8126 Zumikon Telefon 01 30117 92 Telex 56278

BUDERUS-Rohre garantieren die natürliche Trinkwasserqualität!

Mehr als 1½ Jahrzehnte erfolgreich mit KT-72-Injektionen

Die Arbeiten werden von uns mit Garantie ausgeführt. Wir sind gerne bereit. Ihnen eine unverbindliche Offerte zu unterbreiten. Auch Ihren Schaden beheben wir zu Ihrer vollen Zufriedenheit.

Grundwasserbauten Brückenkonstruktionen Kraftwerke Staudämme

Kanalisationen

Tiefgaragen

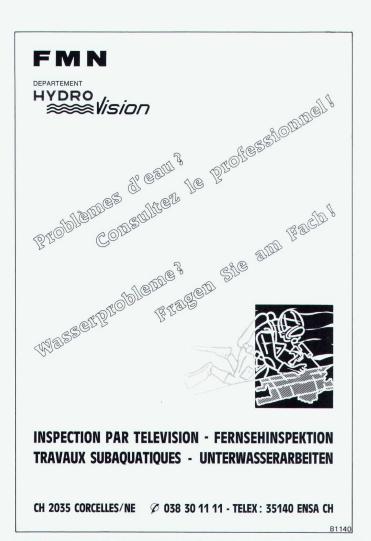
Kellerräume

LS-Räume Altbauten

KUNSTSTOFF-TECHNIK

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktiengesellschaft Himmler, Leimbachstr. 38/ Frymannstr. 15, 8041 Zürich, Telefon 01 482 88 88 / 482 89 89

Tunnels









Kein Heizsystem kommt dem <u>idealen Temperaturprofil</u> näher als die Fussbodenflächenheizung. Kein Flächenheizungssystem hat <u>soviel Erfahrung</u> und kann mehr Sicherheit bieten als



MULTIBETON

Generalvertretung Schweiz, Liechtenstein, Italien: Gründler AG 8205 Schaffhausen · 053 3 21 82

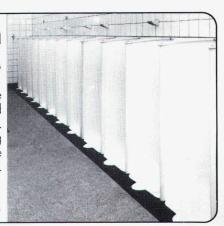
Wassersparen ist Umweltschutz.

Urinoiranlagen System ERNST funktionieren ohne Wasserspülung und sind trotzdem absolut geruchlos und

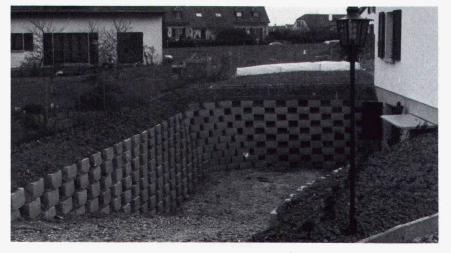
Seit 80 Jahren sparen wir Wasser. Das ist gerade heute so wichtig wie eh und je. Wir helfen auch Ihnen Wasser sparen. Verlangen Sie bitte unsere ausführliche Dokumentation.

F. Ernst Ingenieur AG

Weststr. 50-52, Postfach, 8036 Zürich, Tel. 01/462 60 66 Filiale Bern Mingerstr. 10, 3014 Bern, Tel. 031/42 54 40







Die begrünbare Wand

mit dem Böschungsstein

SYSTEM 5 patentiert

die kostengünstige und umweltfreundliche Lösung Ihres Problems

- im Strassenbau
- im Hochbau oder auch
- im Gartenbau

kunststeinwerke

3931 eyholz/visp

Vertreter in der gesamten Schweiz

gebr. heinzmann telefon 028 / 46 28 17



Asphalt und Beton fräsen

JAMES ZERBINI CH-4612 Wangen b/Olten 🔗 062 32 57 33

Guter Untergrund ist wichtig

- Aufrauhen
- Rillieren
- 2-Komp.-Farbe entfernen
- Schleifen
- Trennen
- Versiegelungen
- Bodenbeschichtungen
- Kernbohrungen

Sämtliche Arbeiten in Gebäuden werden trocken und staubfrei ausgeführt



Beratung - Projektierung - Ausführung von

Horizontalbohrungen Horizontalstossarbeiten Stahl- und Eternitrohre bis Ø 1000mm Grabenfräsarbeiten Sportplatzentwässerungen Diamant- und Kernbohrungen Auswechseln von Gas- und Wasserleitungen Hausanschlüsse



Horizontalbohrungen

8305 Dietlikon/ZH Telefon 01/8332205 Riedenerstrasse 13





Ja, wir möchten mehr Firma/Sachbearb. über das KBS-System wissen. Senden Sie uns Strasse: unverbindlich Ihre Dokumentation.

PLZ/Ort:

SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS BRUNO WICK



Von der Energieverschwendung — zur rationellen Energieverwendung

Preis: Fr. 24.-

zuzüglich Porto

-				
н	este	ICC	hai	n
\mathbf{L}	COLC	11.01.		

Senden Sie mir ___ Expl. SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS gegen Rechnung an die Adresse:

NAME: ____ Vorname:__

STRASSE: ____ ____ Unterschrift:___ PLZ/ORT:

Datum:

Einsenden an:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Pf. 630, 8021 Zch.

Stellenangebote

Kanton St. Gallen - Hochbauamt

Für einen vielseitigen Aufgabenbereich beim Hochbauamt suchen wir auf den 1. Februar 1983 (oder nach Vereinbarung) einen

Architekten ETH oder HTL

Er ist verantwortlich für die Projektleitung anspruchsvoller Bauten, den Gebäudeunterhalt sowie für die Ausarbeitung von Richtlinien, Normen und Berichten. Wir stellen uns eine kontaktfreudige Person vor mit Erfahrung in der Planung und Ausführung von Hochbauten, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck und nach Möglichkeit mehrjähriger Tätigkeit in verantwortungsvoller Stellung. Wir bieten ansprechende Entlöhnung und fortschrittliche Sozialleistungen.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien richten Sie bis 15. Dezember 1982 an Regierungsrat Dr. Willi Geiger, Vorsteher des Baudepartementes des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen. Weitere Auskünfte erteilt gern Kantonsbaumeister Arnold E. Bamert (Telefon 071 / 21 30 17).

STADT USTER

Wir suchen für unsere Abteilung Hochbau einen

Architekten oder Siedlungsplaner HTL

als Sachbearbeiter für die Behandlung der Baugesuche.

Aufgabenbereich:

- technische und rechtliche Prüfung der Baugesuche
- Beratung der Bauherren in ihren Bauvorhaben
- Verfassen von Berichten, Anträgen und Vernehmlassun-
- Betreuung von Belangen des Heimatschutzes

Anforderungen:

- Architekt oder Siedlungsplaner HTL
- wenn möglich rechtliche Erfahrung im zürcherischen Bau-
- organisatorische Fähigkeiten
- Verhandlungsgeschick

Wir bieten vielseitige, weitgehend selbständige Tätigkeit in kleinerem Team. Besoldung und Sozialleistungen im üblichen Rahmen. Gleitende Arbeitszeit.

Bewerbungen mit Fotografie sind bis zum 10. Dezember 1982 an den Stadtrat Uster, Bahnhofstrasse 17, 8610 Uster, zu richten. Der Stadtingenieur erteilt gerne nähere Auskünfte.

Stadtrat Uster

AEGERTER & BOSSHARD

ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit interessanten Bauaufgaben im In- und Ausland in den Bereichen Hoch- und Tiefbau, Wasserbau, Verkehrsanlagen sowie Vermessung.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir erfahrenen und vielseitigen

dipl. Bauingenieur ETH

als leitenden Ingenieur mit Unterschriftsberechtigung für die Planung, Projektierung und Bauüberwachung von städtischen Hochleistungsstrassen und den damit verbundenen Verkehrsbauwerken.

Anforderungen

- selbständiges Arbeiten, Initiative und Verhandlungsge-
- vertiefte Erfahrung in der Planung von Verkehrsbauten und im konstruktiven Ingenieurbau
- Geschick im Führen von Mitarbeitern

- entwicklungsfähige Stelle
- anspruchsvolle und vielseitige T\u00e4tigkeit

Wir erwarten Ihre schriftliche Bewerbung. Auskünfte erteilt unser Herr Suter.

Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG Malzgasse 32, 4010 Basel, Tel. (061) 23 38 80



Wir sind eine für das Gastgewerbe in der ganzen Schweiz tätige, spezialisierte Treuhand- und Beratungsgesellschaft.

Zur Leitung unserer kleinen Architektur-Abteilung suchen wir einen erfahrenen, engagierten

Architekten HTL

Für diese bedeutende Position sehen wir eine Persönlichkeit, die den kreativen Entwerfer und den guten Konstrukteur in sich vereint.

Praxis in Entwurf und Ausführung von Innenausbauten (Innenarchitektur) wird ebenso vorausgesetzt, wie die Fähigkeit zur resultatorientierten Führung eines kleineren Mitarbeiterstabes.

Dieser vielseitigen Tätigkeit entsprechend sind die Salarierung und die Anstellungsbedingungen. Die Mitarbeit in der Geschäftsleitung ist vorgesehen.

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe von Referenzen.

Direktion KATAG TREUHAND

Habsburgerstrasse 22, 6002 Luzern, Tel. 041 / 23 72 23





35

Wir suchen einen

Bauingenieur ETH oder HTL (evtl. Architekt)

als Chef der Sektion Geländeverstärkung.

Aufgaben:

 Planung und Kriegsvorbereitung der Sprengobjekte, der permanenten Panzerhindernisse und Schutzanlagen (KP und Unterstände), in Zusammenarbeit mit den Kommandanten der grossen Verbände

Projektierung und Oberbauleitung der Sprengobjekte und permanenten Panzerhindernisse

Anforderungen:

Stabsoffizier oder Hptm

ausgeprägter Sinn für taktische und operative Zusammenhänge

Führungserfahrung und Geschick im Verhandeln mit Amts- und Kdo-Stellen

Sprachen: Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

vielseitige und interessante Kaderposition

vorbildliche Sozialleistungen

Dienstort: Bern

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind an das Bundesamt für Genie und Festungen, Personaldienst, Rodtmattstrasse 110, 3003 Bern, zu richten (031 / 67 31 40).

Wir sind ein fortschrittliches, in der ganzen Schweiz tätiges Unternehmen auf dem Gebiet der Baubranche.

Für eine unserer Spezialabteilungen suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung einen Baufachmann als

Nachfolger des Geschäftsführers/Direktors

Als ideale Grundausbildung stellen wir uns vor:

dipl. Ingenieur ETH/HTL Absolvent der Baufachschule

mit der Fachrichtung Eisenbeton, Stahl-/Holzbau.

Ihre Aufgabe in Bern umfasst die Geschäftsführung, technische Leitung und Vorbereitung unserer Projekte in der ganzen Schweiz, und Sie verfügen entsprechend über:

- Flair für anspruchsvolle, konstruktive Lösungen
- Organisationstalent
- kompetente Personalführung
- Sprachen: Deutsch und Französisch

Es handelt sich um eine anspruchsvolle und interessante Aufgabe mit überdurchschnittlichen Anstellungsbedingungen.

Ihre Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen erreicht uns unter Chiffre 2775 B ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 3001 Bern.

Wir suchen

Gewässerschutzingenieur ETH/HTL

mit Erfahrung in der angewandten Hydraulik sowie guten Kenntnissen in der Programmierung und Steuerungstechnik

sowie

Konstrukteur/Zeichner

mit Erfahrung in der Kanalisations- und Abwasserreinigungstechnik.

Wir bearbeiten nicht alltägliche Probleme auf dem Gebiete des Umweltschutzes, wobei je nach Aufgabenstellung moderne Simulations- und Steuerungstechniken zur Anwendung kommen.

Wenn Sie sich von solchen Aufgaben herausgefordert fühlen, dann setzen Sie sich mit unserem Herrn Huber in Verbindung, Telefon 031 / 81 54 59.

Huber Enviro-Consult AG, 3123 Belp (bei Bern)

R. Frei + E. Moser AG Aarau, Rathausgasse 29 064 24 44 64

sucht

BAUZEICHNER

Architekten / Hochbauzeichner

in unser Büro Bremgarten.

Kurzbewerbung an

AKC, Architekten Klemm + Cerliani SIA/SWB, Antonigasse 1, 5620 Bremgarten

Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

Gemeinde Niederhasli

Die Gemeinde Niederhasli zählt rund 5500 Einwohner. Auf den 1.1.1984 suchen wir einen selbständigen

Gemeindeingenieur

mit eigenem Ingenieurbüro, welchem wir auf privatrechtlicher Basis die Funktionen eines Gemeindeingenieurs (evtl. exkl. Grundbuchvermessung) übertragen können.

Aufgaben: Projektierung und Bauleitung bei kommunalen Tiefbauten, Bearbeitung von Planungsfragen, insbesondere Quartierpläne, Baupolizei usw.

Weitere Auskünfte erteilen gerne der Gemeindeschreiber G. Meier (Tel. 01/8502262) oder der Hochbauvorstand G. Züblin (Tel. 01 / 853 22 88).

Sofern Sie über die entsprechende fachliche Ausbildung und Erfahrung verfügen und bereit sind, ein Büro im geplanten neuen Gemeindehaus einzurichten oder, sofern bereits ein Büro besteht, in Niederhasli eine Zweigstelle zu eröffnen, bitten wir Sie um eine ausführliche Offerte bis spätestens 31. Dezember 1982 an den Gemeinderat Niederhasli.

Wir suchen einen



Maschinenzeichner

mit abgeschlossener Ausbildung, deutscher oder französischer Muttersprache mit guten Kenntnissen der zweiten Landessprache. Erfahrung im Erstellen von industriellen Anlagen wäre von Vorteil.

Wir bieten:

- gute Entlöhnung
- vorbildliche Sozialleistungen
- gleitende Arbeitszeit

Gerne erwarten wir Ihre Unterlagen mit Angaben der Lohnvorstellungen und des frühesten Eintrittsdatums.

Personalabteilung SIBRA MANAGEMENT AG Route de Beaumont 2, 1700 Freiburg

unirenova

Wir realisieren interessante Umbau- und Renovationsaufgaben und suchen für die Betreuung unserer Baustellen einen initiativen

BAUFÜHRER

für alle Arbeiten ab Bestandesaufnahme bis zur Abrechnung.

Eine gutbezahlte, sichere Dauerstelle erwartet Sie.

Telefon 01 / 301 10 10 (Hr. Gmünder)

Unirenova AG Zürich Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich



Kanton St. Gallen - Baudepartement

Das Baudepartement sucht mit Stellenantritt nach Vereinbarung einen

Chef der Zentralstelle für Wohnungsbau

Die Zentralstelle betreut den Vollzug der Gesetze über Wohnbau- und Eigentumsförderung sowie über die Verbesserung der Wohnverhältnisse in Berggebieten. Es handelt sich um einen selbständigen Aufgabenkreis, der einen gewandten schriftlichen und mündlichen Ausdruck verlangt. Vorausgesetzt wird eine Ausbildung als

Ingenieur HTL oder Bauführer

auf dem Gebiet Hochbau mit mehrjähriger Praxis.

Interessenten und Interessentinnen richten ihre Bewerbung mit Studienausweisen, Arbeitszeugnissen und Referenzen bis 15. Dezember 1982 an den Vorsteher des Baudepartementes, Regierungsrat Dr. Willi Geiger, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen. Für weitere Auskünfte steht Fritz Reich, Chef der Zentralstelle für Wohnungsbau, gern zur Verfügung (Telefon 071 / 21 30 58).

Stellengesuche

Architekt HTL

41, D/E, mit langjähriger Auslanderfahrung, sucht auf Frühjahr/Sommer 1983 neue anspruchsvolle Tätigkeit im Ausland im Bereich Consulting/Planning.

Zuschriften sind erbeten unter Chiffre 2823 Zn, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Dipl. Architekt ETH

mit 12jähriger Erfahrung im Industriebau sucht neues Betätigungsfeld im Raume Bern, evtl. freie Mitarbeit.

Offerten erbeten unter Chiffre F 03 355 912 an Publicitas. 4010 Basel.

Dipl. Bauingenieur ETH

Diplom Herbst 1982, Schweizer, sucht auf Anfang 1983 oder nach Vereinbarung interessante Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung für Projektierung (Richtung Statik und Konstruktion) und Bau-

Zuschriften sind erbeten unter Chiffre SIA 436 an IVA AG. Postfach. 8032 Zürich.

Dipl. Bauingenieur SIA

mit langjähriger Erfahrung in der Statik des allg. Hoch- und Brückenbaues und Stahlkonstruktion sucht verantwortungsvolle Aufgabe als

Kontakte unter Chiffre SIA 440 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekt HTL

(Diplom Herbst 82) sucht interessante Stelle, evtl. auch vorübergehend. Zuschriften unter Chiffre 6479 R ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 5001 Aarau

Kulturingenieur mit Geometerpatent

27. Suche als Erweiterung meiner bisherigen Vermessungstätigkeit eine Stelle im Gemeindeingenieurwesen, vom Wasser- und Tiefbau bis zur Pla-

Zuschrift bitte unter Chiffre SIA 439 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Diverses

Zeichnungsbüro

übernimmt ab Januar 83 Zeichnungsarbeiten sowie sämtliche Eisenbetonarbeiten.

Anfragen bitte unter Chiffre 44-94609, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

inserieren Erfolg! Stetes bringt

Erfahrenes Architektenteam

für Entwurf und Ausführung. Architekten SIA/FSAI (D, E, F) mit Auslanderfahrung können noch Aufträge im In- und Ausland übernehmen, auch kurzfristig. Objektbewertungen, Entwurf, Wettbewerbe, Ausführung, Feasibilitystudien.

Anfrage unter Chiffre SIA 416 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Gesucht von dipl. Bauingenieur SIA

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

in der Region Zürich zu kaufen oder Beteiligung bei aktiver Mitarbeit.

Erste Kontaktnahme bitte unter Chiffre SIA 437 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



Ingenieurschule Burgdorf

Höhere Technische Lehranstalt des Staates Bern (HTL)

Aufnahmeprüfung

zum Eintritt in das 1. Semester der Abteilungen Architektur, Tiefbau, Chemie, Maschinentechnik und Elektrotechnik

> Montag, 24. Januar 1983 Studienbeginn: 19. April 1983 Anmeldung bis 10. Januar 1983

Anmeldeformulare können im Sekretariat der Ingenieurschule oder bei den Gewerbeschulen bezogen werden.

> INGENIEURSCHULE BURGDORF 3400 Burgdorf, Tel. 034 / 22 61 61

Müller + Bruderer, Schreinerei 8598 Bottighofen, Tel. 072 · 75 45 55



Montagen + alle Schreinerarbeiten Prima · Preiswert · Prompt



– PUMPEN

für Kellerentwässerung, Hochwasserschutz, Abwasserbeseitigung, Baustellenentwässerung.



E. Kolb AG, Maschinenfabrik, 8594 Güttingen TG Telefon 072 65 15 65

Einfach Super!!

Am besten gleich bestellen! Spezialmodell f. Jäger, Polizei- und

Zollbeamte, Fallschirmspringer, fürs Militär... als Arbeitsstiefel für viele Berufe – für Freizeit und Sport. Gefettetes, nässeabstossendes Water-proofleder, ledergefüttert, Schaft weich gepolstert, Lederbrandsohlen. Stabiler Boden in zwiegenähter Ausführung mit Zwischensohle u.

unverwüstlichen Profilgummisohle Schafthöhe ca. 23 cm. Bequemform. Profilgummisohlen.

Art. 0591-51 schwarz, 39-46 150. -

Keine Nachnah . Umtausch möglich. Gratis-Schuhzeitung.

GILLI-Versand, 6232 Geuensee Ø 045 - 21 34 34



zur Steuerung der Heizungsanlage des **Bi-Energiesystems** MALAGAPAC-MASSER

... das heisst, um die gewünschte Innentemperatur zu erhalten und zur Verwirklichung grosser Einsparungen bis zu 70 % Heizöl! MASSER offeriert auf Verlangen eine Verbrauchsgarantie

GARANTIE MASSER

Sie besteht aus der Bezahlung der Hälfte des Elektrizitäts- und Heizölverbrauchs, welcher den in unserem Kostenvoranschlag angegebenen Wert übersteigt, und dies während drei Jahren. Diese Garantie verlangt die Montage eines Stromzählers für die Heizung allein und eines Betriebstundenzählers für den Ölbrenner, installiert auf Wunsch und Kosten des

MALAGAPAC-MASSER, Bi-Energiesystem, das ist die Heizung für Heute und Morgen, für Neu- und Altbauten.



MASSER das heisst auch ein schneller und effizienter Service in der ganzen Schweiz

> Setzen Sie MASSER Vorname.

ASSER @

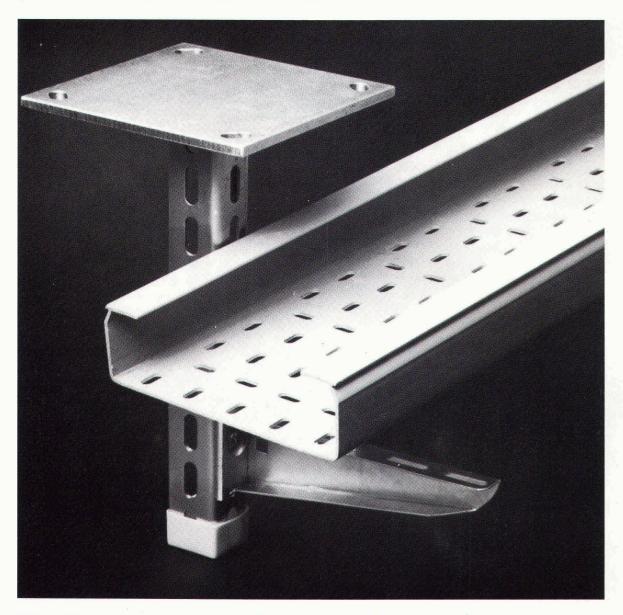
MASSERSA 1110 Morges

6849 Mezzovico Tel. 091/95 25 12 3. rue de la Gare 6030 Ebikon Tel. 041/36 06 55 8105 RegensdorfTel, 01/840 00 11 Tel. 021/71 66 11 1920 Martigny Tel. 026/2 10 73

***** COUPON ** Senden Sie mir bitte Ihre Dokumentation. Postleitz.



Nur das Kabelträger-System von Lanz hat das Schockattest.



Die Pionierleistung: Das Kabelträger-System aus Kunststoff für den Zivilschutz.

Lanz Industrie-Technik AG

